

## Bord dæk dig

### Fra Grimms Eventyr.

For mange, mange år siden levede der engang en skrædder, som havde tre sønner, men kun en eneste ged. Da geden skulle ernære dem allesammen med sin mælk, måtte den have godt, solidt foder, og sønnerne skiftedes derfor til at drive den ud på engen. En dag gik den ældste søn med den ud på kirkegården, hvor der stod dejlige, saftige urter. Da den havde sprunget omkring og ædt hele dagen, spurgte han: "Er du mæt?" Geden svarede

*"Mæt og glad,  
kan ikke mer' æde et eneste blad."*

"Lad os gå hjem," sagde drengen og trak den hjem til stalden. "Har den fået nok at æde," spurgte skrædderen. Drengen sagde ja, men faderen ville være vis på, at det var rigtigt, og gik ud og klappede geden og spurgte, om den var mæt. Geden svarede

*"Hvoraf skulle jeg vel være mæt?  
Over grave og stene sprang jeg mig træt,  
men ej et eneste blad har jeg ædt."*

"Hvad hører jeg?" sagde skrædderen og for ind og sagde til drengen: "Din løgnhals, du siger, at geden er mæt, og så har du ladet den sulte." Rasende tog han sin alen ned fra væggen og jog drengen bort.

Den næste dag var det den næstældste søns tur. Han fandt en hæk, hvor der stod fuldt af urter, og geden åd dem allesammen. Om aftenen, da de skulle hjem, spurgte han: "Er du mæt?" Og geden svarede:

*"Mæt og glad,  
kan ikke mer' æde et eneste blad."*

"Lad os så gå hjem," sagde drengen og trak den hjem i stalden. "Har den nu fået nok at æde?" spurgte skrædderen. Drengen sagde ja, men faderen ville være vis på, at det var rigtigt, og gik ud og klappede dyret og spurgte, om det var mæt. Den ondskabsfulde ged svarede

*"Hvoraf skulle jeg vel være mæt?  
Over grave og stene sprang jeg mig træt,  
men ej et eneste blad har jeg ædt."*

"De løgnhalse," råbte skrædderen, "hvor det er skammeligt at lade det stakkels dyr sulte." Så smed han den anden søn på porten.

Nu kom turen til den yngste søn. Han ville gøre sine sager rigtig godt og førte geden hen til et krat med friske, saftige blade. Om aftenen, da de skulle hjem, spurgte han: "Er du nu også rigtig mæt?" Geden svarede:

*"Mæt og glad,  
kan ikke mer' æde et eneste blad."*

"Lad os så gå hjem," sagde drengen og trak dyret hjem til stalden. "Har den nu fået nok at æde?" spurgte skrædderen. Drengen sagde ja, men skrædderen gik ud og spurgte geden, om den var mæt. Men den svarede:

*"Hvoraf skulle jeg vel være mæt?  
Over grave og stene sprang jeg mig træt,  
men ej et eneste blad har jeg ædt."*

"De slyngler," råbte faderen, "den ene er ikke et hår bedre end den anden. Men nu skal de ikke længere holde mig for nar." Han for ind og greb sin alen og pryglede sådan løs på drengen, at han løb sin vej, det bedste han kunne.

Nu var den gamle skrædder alene med geden. Den næste dag gik han ud i stalden, klappede den og sagde: "Kom mit kære dyr, i dag skal jeg selv sørge for dig." Han trak den med sig hen til hækken, hvor der stod planter, som geder plejer at holde meget af. "Nu kan du æde af hjertens lyst," sagde han og lod den græsse til om aftenen. "Er du nu mæt, lille ged?" spurgte han så. Og geden svarede

*"Mæt og glad,  
kan ikke mer' æde et eneste blad."*

"Lad os så gå hjem," sagde skrædderen og trak dyret hjem til stalden. Før han gik, vendte han sig endnu en gang om og sagde: "Nå, nu er du endelig engang mæt." Men geden svarede:

*"Hvoraf skulle jeg vel være mæt?  
Over grave og stene sprang jeg mig træt,  
men ej et eneste blad har jeg ædt."*

Da skrædderen hørte det, mærkede han, at han havde gjort sine sønner uret. "Bi du bare, dit utaknemmelige dyr," råbte han, "det er ikke straf nok, at du bliver jaget væk. jeg skal lave dig til, så du ikke kan være bekendt at vise dig for ordentlige mennesker." Derpå sæbede han geden ind, tog en barberkniv og ragede den ganske glat. Og da han syntes, at hans alen var for god, tog han en pisk og slog sådan løs på den, at den sprang af sted, så hurtigt den kunne.

Nu var skrædderen ganske alene. Han blev mere og mere sørgmodig og ville inderlig gerne have haft sine sønner hjem igen, men han vidste jo slet ikke, hvor de var. Den ældste var imidlertid kommet i lære hos en snedker og var flittig og flink. Da hans læretid var omme, gav hans mester ham et bord, der så ud som alle andre borde, men der var alligevel en mærkelighed ved det. Når man sagde: "Bord, dæk dig," lå der øjeblikkelig en snehvid dug på bordet, og derpå stod tallerken og kniv og gaffel og en masse dejlig mad og vin. "Nu har jeg da nok til resten af mine dage," tænkte svenden, og glad og fornøjet drog han ud i verden og brød sig ikke om, hvorvidt den kro, han kom til, var god eller dårlig. En gang imellem fik han lyst til at spise i det fri, og så tog han bordet ned af ryggen og sagde: "Bord, dæk dig," og øjeblikkelig stod det dækket med alt, hvad hjertet kunne begære.

Efter nogen tids forløb fik han i sinde at vende tilbage til sin far, for nu havde hans vrede vel nok lagt sig. På hjemvejen kom han til en kro, der var fuld af gæster, og de indbød ham til at spise med. "Behold I kun den smule mad selv," sagde snedkeren, "og vær I hellere mine gæster." Folkene lo ad ham, men han stillede bordet midt i stuen og sagde: "Bord, dæk dig," og øjeblikkelig stod der det dejligste måltid, man kunne tænke sig. "Kom så," sagde snedkeren, og de lod sig det ikke sige to gange, men huggede dygtigt i sig. Det, der undrede dem mest var, at så snart et fad var tømt, kom der øjeblikkelig et andet i stedet. Værten stod i en krog og vidste ikke rigtig, hvad han skulle sige til det, men tænkte: "Sådan en kok kunne jeg nok have brug for." Snedkeren

og hans kammerater svirede til langt ud på natten, så gik de endelig i seng, og den unge svend stillede bordet ved væggen i sin stue. Værten havde imidlertid hverken rist eller ro, og pludselig kom han i tanker om, at der oppe på pulterkammeret stod et gammelt bord, der så aldeles ud som snedkerens. I en fart fik han det hentet og listede sig ganske sagte ind og byttede de to borde om. Snedkeren drog af sted næste morgen uden at ane uråd og vendte ved middagstid hjem til sin far, der blev meget glad ved at se ham. "Hvad har du lært, min søn," spurgte han. "Jeg er blevet snedker." "Det er jo et godt håndværk," sagde den gamle, "men hvad har du bragt med hjem fra din rejse?" "Det bedste, jeg har taget med, er bordet her," svarede sønnen. Faderen så på det og sagde: "Ja, det ser jo ikke ud af noget videre, det er både gammelt og slidt." "Jamen det er ikke noget almindeligt bord," sagde snedkeren, "når jeg siger: 'Bord, dæk dig', står der straks den dejligste mad. Indbyd nu alle vores slægtninge, så skal de få noget rigtig godt at spise." Da hele selskabet var samlet, stillede han bordet midt på gulvet og sagde: "Bord, dæk dig." Men bordet var lige så tomt som ethvert andet bord, der ikke forstår dansk. Den stakkels fyr forstod, at han var blevet bestjålet, og skammede sig over, at han måtte stå der som en løgner. Alle lo ham ud, og de måtte gå igen uden at få hverken vådt eller tørt. Skrædderen tog igen fat på sit arbejde, og sønnen gav sig i tjeneste hos en mester.

Den anden søn var kommet i lære hos en møller. Da hans læretid var omme, sagde mesteren: "Fordi du har været så flink, vil jeg give dig et æsel. Men det er en ganske særlig slags, det kan ikke trække vogne eller bære sække." "Hvad kan man så bruge det til?" spurgte svenden. "Det gør guld," svarede mølleren, "når du stiller det på et klæde og siger briklebrit, falder der guld ud af det, både forfra og bagfra." "Det må jo være et dejligt dyr," sagde svenden, takkede mange gange og drog ud i den vide verden. Når han trængte til penge, behøvede han bare at sige "briklebrit", så regnede det med guld, og han behøvede blot at bukke sig og samle det op. Han forlangte altid det bedste, hvor han kom hen, jo dyrere jo bedre, for hans pung var altid fuld. Da han i nogen tid havde set sig om i verden, fik han lyst til at vende hjem til sin far, da han tænkte, at han nok ville glemme sin vrede, når han så guldæslet. Tilfældigvis kom han ind i den samme kro, hvor hans broders bord var blevet stjålet. Værten ville bringe æslet ind i stalden, men han sagde: "Gør jer ingen ulejlighed. Jeg skal nok selv binde min gråben. Jeg holder mest af at vide, hvor det står." Værten syntes, det var noget underligt noget, og tænkte, at en, der selv ville sørge for sit æsel, havde vist ikke mange penge på lommen, men da gæsten rakte ham to guldstykker og bad ham sørge for god mad, gjorde han store øjne og købte det bedste, han kunne få. Da de havde spist, spurgte gæsten, hvad han var skyldig, og værten smurte tykt på og sagde, at han måtte have et par guldstykker til. Svenden greb i lommen, men den var tom. "Vent lidt," sagde han, "så skal jeg hente nogle penge." Dugen tog han med sig. Værten kunne ikke begribe, hvad det skulle betyde, og da gæsten gik over i stalden, listede han sig bagefter og kiggede ind gennem vinduet. Den fremmede bredte nu dugen ud under æslet og råbte "briklebrit", og øjeblikkelig begyndte det at regne med guldstykker. "Hillemænd," tænkte værten, "det var ikke nogen dårlig pengepung." Svenden betalte imidlertid, hvad han skyldte, og gik så i seng. Men værten listede sig om natten over og satte et andet æsel i stedet for guldæslet.

Ganske tidligt næste morgen drog svenden af sted. Ved middagstid nåede han hjem til sin far, der blev meget glad ved at se ham igen. "Hvad har du nu lært, min søn," spurgte han. "Jeg er blevet møller." "Har du ikke noget med hjem fra din rejse?" spurgte han videre. "Ikke andet end et æsel," svarede sønnen. "Æsler har vi såmænd nok af," sagde den gamle, "det måtte hellere have været en ged." "Jamen det er ikke noget almindeligt æsel," sagde sønnen, "når jeg siger 'briklebrit', giver det lige så meget guld, jeg vil have. Lad alle vore venner og bekendte komme herhen, så gør jeg dem til rige folk." "Det var dog herligt," sagde den gamle, "så behøver jeg ikke længere at sidde og prikke med den synål." Så skyndte han sig af sted for at indbyde alle sine slægtninge. Da hele selskabet var samlet, bredte mølleren sit klæde ud og førte æslet ind i stuen. "Briklebrit" råbte han, men der kom ingen guldstykker. Mølleren blev rigtignok lidt lang i ansigtet og bad sine slægtninge mange gange om forladelse, fordi de måtte gå hjem lige så fattige, som

de var kommet. Den gamle måtte igen tage fat med nål og tråd, og sønnen fæstede sig i tjeneste hos en møller.

Den tredie broder var kommet i lære hos en drejer, og da det er et meget kunsthædigt håndværk, varede hans læretid længst. Hans brødre skrev imidlertid og fortalte, hvor slemt det var gået dem, og at de var blevet bestjålet. Da drejeren var udlært, gav hans mester ham en sæk og sagde: "Der ligger en knippel indeni." "Sækken kan jeg nok få brug for," sagde svenden, "men kniplen er så tung, den er bare til besvær." "Hør nu først," sagde mesteren, "hvis der er nogen, der vil gøre dig fortræd, behøver du blot at sige: 'Rap dig, knippel!'" så springer den ud og danser så lystigt på din fjendes ryg, at han ikke kan røre sig i otte dage, og den holder ikke op, før du siger: "Knippel i sæk." Svenden takkede og drog af sted med sækken. Når der var nogen, der ville ham til livs, sagde han blot: "Rap dig knippel," og øjeblikkelig for kniplen løs på fyren, og inden han fik set sig om, var han så mørbanket, at han ikke kunne røre sig. Henimod aften kom drejeren til den kro, hvor hans brødre var blevet bestjålet. Han lagde sin ransel foran sig på bordet og begyndte at fortælle om alt det mærkelige, han havde set og hørt ude i verden. "Et bord dæk dig og et guldæsel er jo ikke at foragte," sagde han, "men det er dog ingenting mod det, jeg har i min sæk." "Hvad i alverden mon det kan være," tænkte værten og spidsede øren, "den er vel sagtens fuld af ædelstene. Den skulle jeg i grunden også have. Alle gode gange tre." Hen på aftenen gik gæsten i seng og lagde sækken under sin hovedpude. Da værten troede, at han sov fast, listede han sig ind for at tage sækken og lægge en anden i stedet. Drejeren havde allerede længe ventet det, og da værten med et rask tag ville rive sækken til sig, råbte han: "Rap dig knippel," og øjeblikkelig begyndte kniplen at slå løs på værten, så det kunne forslå. Værten skreg og hvinede, men jo højere han skreg, des hårdere slog kniplen, og tilsidst faldt han udmattet om. "Hvis du ikke i en fart giver mig bord dæk dig og guldæslet, så tager vi fat på en frisk," sagde drejeren. "Å nej," råbte værten helt modløs, "jeg vil gerne give alt, hvad jeg har, når bare den fordømte trolde vil krybe i sækken igen." "Så vil jeg lade nåde gå for ret," sagde svenden og råbte så: "Knippel i sæk."

Næste morgen begav drejeren sig på vej hjem med bord dæk dig og guldæslet. Skrædderen blev meget glad, da han så ham igen og spurgte, hvad han havde lært ude i verden. "Jeg er blevet drejer," svarede han. "Det er et smukt håndværk," sagde den gamle, "men har du ikke bragt noget med hjem fra din rejse?" "Jo," svarede sønnen, "jeg har en knippel her i sækken." "En knippel," udbrød faderen, "det er da også noget. Det kan du jo bruge enhver gren til." "Jamen det er ikke nogen almindelig knippel, lille far," sagde sønnen, "når jeg siger: 'Rap dig knippel,' så farer den løs på den, der vil gøre mig fortræd. Ved dens hjælp har jeg fået både bord dæk dig og guldæslet tilbage. Indbyd nu alle vore venner og bekendte, så skal de få nok af mad og drikke og lommerne fyldt med guld." Skrædderen ville ikke rigtig tro det, men indbød alligevel sine slægtninge. Drejeren bredte nu et klæde ud, stillede æslet derpå, og mølleren sagde: "Briklebrit". Nu regnede guldstykkerne ned i store bunker, så de allesammen kunne få lige så meget, de kunne bære. Derpå hentede han bordet, og snedkeren sagde: "Bord dæk dig". Øjeblikkelig stod der de herligste retter. Sådan en fest havde der endnu aldrig været i skrædderens hus, og den varede til langt ud på natten. Skrædderen gemte nål og tråd og alen i et skab og slog slå for, og de levede nu lykkeligt og tilfreds til deres dages ende.

Nu skal I høre, hvad der blev af den slemme ged. Den skammede sig over sit skaldede hoved og gemte sig derfor i en rævehule. Da ræven kom hjem om aftenen, så den et par store øjne funkke i mørket og blev så forskrækket, at den løb sin vej. Den mødte bjørnen, som kunne se på den, at der var noget galt på færde, og spurgte: "Hvad er det dog for et ansigt, du sætter op?" "Tænk dig, der sidder et skrækeligt dyr i min hule," svarede ræven, "da jeg kom hjem før, stirrede det på mig med sine gloende øjne." "Det skal vi nok få jaget ud," sagde bjørnen og gik med hen til hulen og kiggede ind. Men da den så de gloende øjne, blev den også bange og turde ikke binde an med det frygtelige dyr, men stak af igen. På vejen mødte den en bi, der syntes, den så så underlig forstyrret ud, og sagde: "Sikken et ansigt du har på! Hvor har du gjort af dit gode humør?" "Ja,

du kan sagtens snakke," svarede bjørnen ærgerligt, "der sidder et skrækkeligt dyr inde i rævens hule og glor, og vi kan ikke få det jaget ud." "Stakkels bjørn," sagde bien, "nu skal jeg nok se at hjælpe jer, skønt jeg kun er sådan en svag lille en, som I ellers ikke gider se til." Så fløj den ind i rævens hule, satte sig på gedens glatragede hoved og stak den sådan, at den brægende for ud af hulen og som en rasende løb ud i den vide verden, og ingen ved, hvor den er blevet af.